

Fortsetzung von Seite 13

Pascow, Horny Hostage, Free Your Mind et Disliked, Café No Man's Land, *Frontière Dudelange-Volmerange-les-Mines, 19h30*. Tél. 091 90 44 91. www.ashcanrecords.com

Die Schöne und das klitzekleine Biest, musikalische Revue von Jérôme Savary, Theater, *Trier, 19h30*. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Poe - Pech und Schwefel, Musical von Frank Nimsgern, und Heinz Rudolf Kunze, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Gentleman & The Far East Band, Soundsystem Afterparty mit DJ Selecta Smockey & Positive Airline Soundsystem, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1.

Marc Lelangué et Thierry Crommen, blues, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Zeitenwende, Nacht der Liedermacher zum Auf-, Um- und Zusammenbruch in Deutschland, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Les musiciens, sous la direction de Shunsaku Tsutsumi, oeuvres de Mozart, Saint-Saëns et Beethoven, Conservatoire, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Music around the World, Gala der Fanfare Bissen unter der Leitung von Damien Sagrillo, Sportzentrum, *Bissen, 20h*.

Abdou Day, reggae, Les Trinitaires, *Metz, 20h*. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Arno, Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30*. Tél. 033 3 87 74 16 16.

Charles Loos Trio, jazz, en avant-programme Jean-Christophe Renault, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30*. Tél. 0032 63 22 04 39.

Sokan, percussions et danses africaines, Site Sainte Neige, *Hayange Neufchef, 20h30*. Tél. 0033 3 82 85 17 44.

Kill Bill Party, feat. The Tarantinos, Den Atelier, *Luxembourg, 21h*. www.atelier.lu

theater

Misery, Stück von Simon Moore, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

School Boulevard, comédie musicale rock, street-danse, hip-hop, funk, jazz, rap, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Hotel Bloody Mary, Gruselkomödie von und mit der Schmitz-Familie, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Blackland, par un collectif de comédiens du Théâtre Kretakör (Hongrie), Studio du Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.



Der deutsche Reggae-Musiker Gentleman macht am Samstag, dem 14. Mai um 20 Uhr mit deiner Far East Band bereits zum zweiten Mal Station in der Escher Kulturfabrik.

Seefeblosen, Revue 2005 mam Lëtzebuurger Theater, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Le cabaret de la dernière chance, avec Myriam Graccia et Alain Holtgen, Art Café (cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg, 20h30*. Tél. 26 20 36 20.

party/bal

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 22h30*. Tél. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Paysages: Constructions et Simulations et Landscapes, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h*. Tél. 22 50 45.

So, 15.5.**am dag**

Flohmarkt, Messepark, *Trier, 11h - 18h*.

Les mines de cuivre, visite guidée du musée, du sentier géologique et des galeries souterraines, Musée du cuivre (4a, rue

No Bluff Sound, jungle world, ragga, en avant-programme "Acoustic From Zion", Site Sainte Neige, *Hayange Neufchef, 20h*. Tél. 0033 3 82 85 17 44.

Fettes Brot, HipHop, Den Atelier, *Luxembourg, 21h*. www.atelier.lu

theater

Repeat, e Stéck vum Claudine Muno, mam Jeanne Werner, Joe Weber, Maria Mathieu, Fränk Drews, Seja Rockel a Yann Ketter, Café 216 (am Gronn), *Luxembourg, 19h*. Tél. 021 52 90 55. Ausverkauft!

Ladies' Night, Komödie von Stephen Sinclair und Anthony Mc Carten, Theater, *Trier, 19h30*. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Misery, Stück von Simon Moore, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Hotel Bloody Mary, Gruselkomödie von und mit der Schmitz-Familie, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Seefeblosen, Revue 2005 mam Lëtzebuurger Theater, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

party/bal

Ho mer et Bal, mat der Coverband "Die Gummibären", Larei, *Vianden, 21h*.

konterbont

Paysages: Constructions et Simulations et Landscapes, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D)*. Tél. 22 50 45.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Maacher Kulturhuuf, *Grevenmacher, 14h15 + 16h*. Tél. 26 74 64-1.

Glaciations, visite guidée de l'exposition, natur musée, *Luxembourg, 16h*. Tél. 46 22 30-1.

Mo, 16.5.**am dag**

Flohmarkt, Messepark, *Trier, 8h - 16h*.

Les mines de cuivre, visite guidée du musée, du sentier géologique et des galeries souterraines, Musée du cuivre (4a, rue

Principale), *Stolzembourg, 14h*. Tél. 84 93 25-27.

musek

Sie haben nämlich Entenfüße, deutsche Balladen mit Bernhard Stengele, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Rita, komische Oper von Gaëtano Donizetti, Miss Marples (Karl-Marx-Straße), *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Seid lebendiges Wasser, Abschlusskonzert der Gedenktage 60 Jahre Kriegsende, mit Werken von Mauersberger und Bruckner, ehemalige Abteikirche St. Maximin, *Trier, 20h*.

Oli & The Bollywood Orchestra, Site Sainte Neige, *Hayange Neufchef, 20h30*. Tél. 0033 3 82 85 17 44.

theater

Les Articulations de la reine, Puppenspiel mit dem Collectif CrWth, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h*. Im Rahmen des Theaterfestivals "Perspectives". Tél. 0049 681 30 92-0.

Seefeblosen, Revue 2005 mam Lëtzebuurger Theater, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

konterbont

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Maacher Kulturhuuf, *Grevenmacher, 14h15 + 16h*. Tél. 26 74 64-1.

Di, 17.5.**junior**

Les animaux de Gilles Aillaud, atelier pour enfants, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 47 93 30-214.

konferenz

Introduction to artificial intelligence, Université du Luxembourg, Campus Kirchberg, *Luxembourg, 15h30*. Tél. 42 01 01-228.

musek

Heroes of Woodstock, mit Jefferson Starship, Iron Butterfly, Ten Year After, Canned Head und Tom Constanten, Sommerbühne,

Exhaus, *Trier, 18h*. Tél. 0049 651 2 51 91.

Orpheus in der Unterwelt, komische Oper von Jacques Offenbach, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Maxime Bender, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg, 21h30*. Tél. 22 44 55.

theater

E Wäibierg an Alaska, vum Jay Schiltz, mat der Monique Melsen an dem Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

Seefeblosen, Revue 2005 mam Lëtzebuurger Theater, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

Les frères Taloché, L'Amphy, *Yutz, 20h30*. Tél. 0033 3 82 56 14 15.

Mi, 18.5.**am dag**

Foire aux livres d'occasion, B.D., albums jeunesse, romans, polars, livres d'art, de voyages ou de cuisine ..., Casino municipal (43, rue de Paris), *Thionville, 14h - 18h*. Org.: Amnesty International. Tél. 0033 3 82 34 91 57.

junior

Espaces, villes et rêves ... pas facile de s'y retrouver (1/3), atelier de vacances pour enfants, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h*. Tél. 22 50 45.

konferenz

Les chasseurs au temps des glaciations, natur musée, *Luxembourg, 17h*. Tél. 46 22 30-1.

musek

Die Schöne und das klitzekleine Biest, musikalische Revue von Jérôme Savary, Theater, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

It's Not Not, Honey For Petzi et Mutiny of the Bounty, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1.

Das jiddische Kunstlied, mit Ruth Rosenfeld (Sopran) und Michael Friedländer (Klavier), Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Jaune Toujours, chanson, en avant-programme: George, Site

Site dédié à la garde d'enfants

Le site www.manounou.lu permet aux parents de trouver une babysitter, une aide ménagère ou un soutien scolaire. Les intéressé-e-s peuvent soit déposer leurs offres, soit accéder à des CV de personnes disponibles.

Cours de flamenco

L'asbl Forum des Arts propose du 4 au 12 juin des cours de flamenco avec le danseur et enseignant Fran Espinosa. Un premier cour de niveau moyen aura lieu le samedi, 4 juin de 14h30 à 17h45 et le dimanche, 5 juin de 15h à 18h15. Les frais de participation sont de 100 €. Un cours de niveau moyen fort aura lieu le vendredi, 10 juin, de 18h30 à 21h45; le samedi, 11 juin, de 14h30 à 17h45 et le dimanche, 12 juin, de 15h à 18h15. Les frais de participation sont de 145 €. Ces deux cours, qui apprendront aux participant-e-s comment placer la danse sur le chant, auront lieu au Athletic Center, 66A, rue de Hollerich à Luxembourg.

Un cours de rythme aura lieu le lundi, 6 et le mercredi, 8 juin, de 18h30 à 20h et le jeudi, 9 juin, de 18h30 à 20h30. Les frais de participation sont de 20 €. Possibilité de modifier cet horaire à la demande des intéressé-e-s.

Les inscriptions se font jusqu'au 1er juin par tél. 22 86 36 ou par courriel: forumdesarts@pt.lu en indiquant l'adresse et en versant une avance de 50 € pour les stages de danse et de 20 € pour le stage de rythme au compte Dexia IBAN LU30 0028 1143 9430 0000 au nom de Forum des Arts/Marco Garcia ou à Carmen Lanz au moment de l'inscription. Pour plus d'informations: www.forumdesarts.lu

Luxembourg en musique à Bruxelles

Le dimanche, 29 mai aura lieu sur la Grande-Place à Bruxelles le concert "Luxembourg en musique à Bruxelles", avec le concours de 875 musicien-ne-s instrumentistes, choristes et folkloristes affilié-e-s à l'Union Grand-Duc Adolphe. Afin de permettre aux mélomanes luxembourgeois-es d'assister à cette manifestation, la Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois CFL, prête son concours en ce qui concerne le transport aller-retour des spectateurs/spectatrices. Tout renseignement supplémentaire à demander par fax au 47 14 40 ou par courriel: direction@ugd.lu

Formation de clowns

L'initiative Objectif Plein Emploi de Schiffange développe actuellement le projet "Ile aux Clowns". Il s'agit de recruter et de

former des clowns, qui doivent ensuite intervenir chez les enfants et adultes séjournant en structure hospitalière ou extra-hospitalière, foyer ou maison d'accueil et par extension dans le cadre d'un maintien ou d'un hospitalisation à domicile. Pour plus d'informations, s'adresser à Laurent Steichen, tél. 53 04 45 424.

Neighbours' Day in Esch-Alzette

Am Dienstag, dem 31. Mai lädt die Stadt Esch zum europäischen "Neighbours' Day". Alle EinwohnerInnen sind aufgerufen, sich an dieser Initiative zu beteiligen, sei es indem sie ihre Wohnung, ihr Haus oder ihren Garten für die NachbarInnen öffnen oder sich auf einem der öffentlichen Plätze versammeln, auf denen die Stadt zu einem abendlichen Umtrunk einlädt.

Auf der Internetseite www.esch.lu finden alle Interessierten ein Plakat und eine Einladung, die man herunterladen ausdrucken und verteilen kann. Die Plakate können auch in der Gemeinde oder in verschiedenen Läden und Cafés abgeholt werden.

